

333498-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Technical inspection and testing services – 26-0065_S_DGUV-3 Prüfung ortsveränderliche Geräte OP/AU/WM

OJ S 93/2026 15/05/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

R-phost: TI-ZVM@DLR.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Eagraíocht atá ag dámhachtain conradh atá fóirdheonaithe ag údarás conarthachta

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Gnóthaí eacnamaíocha

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: 26-0065_S_DGUV-3 Prüfung ortsveränderliche Geräte OP/AU/WM

Cur síos: Rahmenvereinbarung über maximal 4 Jahre zur DGUV V3 Prüfung ortsveränderlicher Betriebsmittel auf Abruf an verschiedenen Standorten des DLR in der Region Süd.

Aitheantóir an nós imeachta: 39cee60f-14d7-4690-ae95-d0358ef4bbd8

Aitheantóir inmheánach: 26-0065_S_DGUV-3 Prüfung ortsveränderliche Geräte OP/AU/WM

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71630000 Technical inspection and testing services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Weßling

Cód poist: 82234

Foroinn tíre (NUTS): Starnberg (DE21L)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: weitere Erbringungsorte: DLR (ZLP) Augsburg Am Technologiezentrum 4 86159

Augsburg DLR (SG) Augsburg Forschungsallee 1 86159 Augsburg DLR Weilheim

Reichenbergstraße 8 82362 Weilheim

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Dócmhainneacht: Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Éilliú: Korruption: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Comhaontuithe le hoibreoíir eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Calaois: Betrug oder Subventionsbetrug, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Kinderarbeit, Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Insolvenz, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen Tätigkeit: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Zahlung der Sozialversicherungsbeiträge: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Entrichtung von Steuern: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: DGUV-3 Prüfung ortsveränderliche Geräte

Cur síos: Rahmenvereinbarung über maximal 4 Jahre zur DGUV V3 Prüfung ortsveränderlicher Betriebsmittel auf Abruf an verschiedenen Standorten des DLR in der Region Süd: Weßling, Augsburg und Weilheim

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001 26-0065_S

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71630000 Technical inspection and testing services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Starnberg (DE21L)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: weitere Erbringungsorte: Weßling, Augsburg und Weilheim

5.1.3. **Fad measta**

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.6. **Eolas ginearálta**

Is soláthar athfhillteach é seo

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. **Soláthar straitéiseach**

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. **Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister. Der Nachweis wird durch einen aktuellen Registerauszug oder eine Kopie desselben (der Auszug soll zum Zeitpunkt des Fristendes nicht älter als drei Monate sein) oder ein vergleichbares Dokument erbracht. Ausländische Bieter können die Eintragung in das jeweilige Berufs- oder Handelsregister ihres Sitzstaates durch Vorlage entsprechender Unterlagen gemäß den lokalen Bestimmungen nachweisen.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bieter müssen eine Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme je Schadensereignis in Höhe von mindestens 2 Mio. € für Personenschäden und 2 Mio. € für Sach- und 500.000,00 € Vermögensschäden nachweisen. Der Nachweis wird erbracht durch Eigenerklärung im Eignungsformblatt sowie die Vorlage eines vom Versicherer ausgestellten Versicherungsnachweises oder einer schriftlichen Erklärung des Versicherers, dass er im Auftragsfall bereit ist, eine Versicherung entsprechend der Bekanntmachung abzuschließen. Der Nachweis bzw. die Erklärung darf nicht älter als 12 Monate sein. Bietergemeinschaften müssen einen entsprechenden Nachweis bzw. eine Erklärung für die Bietergemeinschaft oder für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft vorlegen.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe von mindestens drei mit diesem Auftrag vergleichbaren Referenzen

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe zu technischen Fachkräften, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden (Vorlage Eignungsformblatt)

5.1.10. **Critéir dhámhachtana**

Critéar:

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E15752491>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E15752491>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 10/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 33 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: siehe Vergabeunterlagen

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 10/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

An t-uaslíon rannpháirtithe: 1

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Bundes

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Gem. § 160 Gesetz gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsvertrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber

gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

Uimhir chlárúcháin: Leitweg-ID 992-03005-81

Seoladh poist: Lilienthalplatz 7

Baile: Braunschweig

Cód poist: 38108

Foroinn tíre (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: TI-ZVM@DLR.de

Teil.: +49 531 295-2000

Seoladh idirlín: <https://www.dlr.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Bundes

Uimhir chlárúcháin: t:022894990

Baile: Bonn

Cód poist: 53123

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vk@bundeskartellamt.bund.de

Teil.: 022894990

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

2fb3915e-2158-4d4f-96d6-12124114a133-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Ceartúchán - foilsitheoir

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: ad4b0938-a7fd-48b1-a07b-e41bae04be96 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 13/05/2026 10:13:39 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 333498-2026

Uimhir eagráin IO S: 93/2026

Dáta foilsithe: 15/05/2026